

Caro Socio,

La S.I.O.T. (Società Italiana di Ortopedia e Traumatologia), di intesa con la S.B.O.T. (Società Brasiliana di Ortopedia e Traumatologia), sta organizzando un Congresso congiunto S.I.O.T - S.B.O.T. che si terrà a Rio de Janeiro nei giorni 25, 26 e 27 marzo 2010.

Il Congresso, come potrai vedere dal programma, verterà su numerosi temi di attualità ancora oggetto di discussione.

Il pomeriggio del 27 sarà dedicato a Comunicazioni su Tema Libero e a Comunicazioni di Specializzandi.

Ciascuna Sessione del Congresso sarà condotta da due Moderatori, uno italiano e uno brasiliano.

Chi intende partecipare al Congresso, anche senza effettuare comunicazioni, è pregato di comunicarlo alla Segreteria S.I.O.T. affinché si possa redigere un elenco dei partecipanti.

Chi invece desidera presentare contributi (Relazioni su uno dei Temi Indicati o Comunicazioni su Tema Libero) dovrà inviare una richiesta con il titolo, il nome del o degli Autori e l'abstract entro il **31 dicembre 2009**.

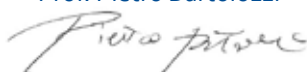
Se le richieste risulteranno eccedenti, verrà eseguita da parte del Comitato Scientifico, costituito dal Presidente, dai due vicepresidenti della S.I.O.T. nonché dalla Segreteria Scientifica, una selezione in base alla qualità della presentazione e alla priorità di richiesta.

L'organizzazione del Congresso sarà gestita congiuntamente dalla S.I.O.T. e dalla S.B.O.T., mentre la O.I.C. Way, Agenzia ufficiale della S.I.O.T. per questo Congresso, curerà l'organizzazione logistica e pertanto ha predisposto pacchetti di viaggio per la durata del Congresso a un costo comprensivo di viaggio, albergo, trasferimenti e pasti. Vi preghiamo di effettuare la prenotazione entro il **31 dicembre 2009**, in quanto dopo tale data non potrà essere garantita la sistemazione alberghiera presso l'Hotel Sheraton Rio, sede del Congresso. L'iscrizione, indispensabile per partecipare al Congresso, potrà essere effettuata congiuntamente alla prenotazione del pacchetto di viaggio, oppure a parte, sempre tramite l'O.I.C. Way.

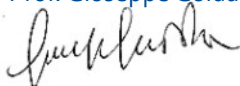
Ci corre l'obbligo di ricordare che le norme di Farmindustria e Assobiomedica circoscrivono la possibilità di sponsorizzazione esclusivamente al periodo strettamente congressuale. Pertanto coloro che sono interessati ad attività pre e/o postcongressuali sono pregati di rivolgersi direttamente e personalmente alla O.I.C. Way entro e non oltre il **31 dicembre 2009**.

Sperando che le partecipazioni siano numerose, vi salutiamo cordialmente.

Prof. Pietro Bartolozzi



Prof. Giuseppe Guida



# INFORMAZIONI GENERALI

## SEDE DEL CONGRESSO

Hotel Sheraton Rio  
Avenida Niemeyer, 121  
Rio de Janeiro  
RJ, 22450-220, Brazil  
www.sheraton-rio.com

## QUOTE DI ISCRIZIONE AL CONGRESSO

Per iscriversi utilizzare l'allegata scheda di iscrizione da inviare alla Agenzia Ufficiale per l'Italia O.I.C. Way Srl via fax al nr. 055 5520217 oppure per posta (O.I.C. Way Srl - Viale G. Matteotti, 7 - 50121 Firenze).

ISCRIZIONI Quota in euro	entro il 31 dicembre 2009	dal 1° gennaio al 28 febbraio 2010	dal 1° marzo 2010
<b>SOCI</b>	160,00	210,00	250,00
<b>NON SOCI</b>	260,00	320,00	360,00
<b>SPECIALIZZANDI</b>	90,00	125,00	150,00

L'iscrizione al Congresso è indispensabile e dà diritto a partecipare alle sessioni scientifiche, ai coffee break e a ricevere tutti i documenti del Congresso.

L'iscrizione come Specializzandi dovrà essere corredata da una lettera di certificazione della scuola di specializzazione frequentata.

In caso di cancellazione la quota di iscrizione sarà rimborsata con una detrazione del 20% fino al 31 gennaio 2010, dopo tale data sarà trattenuta per intero.

## PACCHETTI DI VIAGGIO

La O.I.C. Way Srl ha predisposto vari pacchetti di viaggio con Alitalia, Air France e Tap, per i quali l'opzione scade il **31 dicembre 2009**.

**Tutti coloro che aderiranno a un pacchetto di viaggio avranno diritto ad usufruire del soggiorno presso l'Hotel Sheraton Rio, sede del Congresso.**

I pacchetti sono comprensivi di:

- viaggio aereo in classe economy,
- sistemazione alberghiera presso l'Hotel Sheraton Rio, sede del Congresso,
- tutti i pasti, bevande incluse,
- trasferimenti da e per l'aeroporto di Rio e per le cene,
- assistenza di accompagnatore OIC Way per tutta la durata del viaggio,
- assicurazione MONDIAL ASSISTANCE per assistenza medica e smarrimento bagaglio.

Il prezzo dei vari pacchetti sarà comunicato al momento della richiesta non vincolante da effettuarsi tramite la compilazione dell'apposito intent form sul retro della scheda di iscrizione al Congresso, da inoltrare ad O.I.C. Way Srl al più presto possibile e comunque non oltre il **15 dicembre 2009**.

# INFORMAZIONI SCIENTIFICHE

## CONTRIBUTI SCIENTIFICI

Il termine per la richiesta di presentazione dei Contributi Scientifici scade il **31 dicembre 2009**. L'abstract dovrà essere inviato alla Segreteria S.I.O.T. in formato Word per Windows all'indirizzo e-mail **congresso\_siot-sbot2010@siot.it** e dovrà essere di 3300 battute max (spazi compresi) in lingua italiana.

Dovranno essere specificati i seguenti dati:

- tipo di presentazione (relazioni su uno o più dei nove temi, comunicazioni di specializzandi),
- titolo del lavoro,
- nome degli Autori e relativi recapiti (indirizzo, telefono ed e-mail).

Tutti gli Autori dei lavori che verranno accettati per la presentazione dovranno essere regolarmente iscritti al Congresso.

## TRADUZIONE SIMULTANEA

È previsto un servizio di traduzione simultanea dal portoghese all'italiano e viceversa.



- 15.30** Benvenuto  
Presidente S.I.O.T. – Presidente S.B.O.T.
- 15.45** Presentazione del Congresso  
Presidenti del Congresso: Italiano e Brasiliano
- 16.00** Prima Sessione  
**17.30** **PATOLOGIE OSSEE E PROCESSI DI CONSOLIDAZIONE OSSEA**  
Presidente Brasiliano  
Moderatore Italiano, Moderatore Brasiliano
- Recenti acquisizioni di istologia e fisiopatologia dell'osso  
Relatore Italiano e Relatore Brasiliano
- La stimolazione biofisica dell'osteogenesi riparativa  
Relatore Italiano e Relatore Brasiliano
- Discussione interattiva con i partecipanti*
- 17.30** Seconda Sessione  
**19.00** **ATTUALITÀ IN TEMA DI OSTEOPOROSI**  
Presidente Italiano  
Moderatore Italiano, Moderatore Brasiliano
- Introduzione. Osteoporosi: un problema ortopedico
- Efficacia antifratturativa della terapia orale: conferma degli studi di pratica clinica
- Discussione interattiva con i partecipanti*

- 8.30 Terza Sessione  
10.30 **ATTUALITÀ IN ARTROSCOPIA**  
Presidente Brasiliano  
Moderatore Italiano, Moderatore Brasiliano  
Attualità nell'artroscopia dell'anca  
Relatore Italiano e Relatore Brasiliano  
Attualità nell'artroscopia del gomito  
Relatore Italiano e Relatore Brasiliano  
*Discussione interattiva con i partecipanti*
- 10.30 *Coffee break*
- 11.00 Quarta Sessione  
13.00 **FRATTURE DA TRAUMI DA ALTA ENERGIA**  
Presidente Italiano  
Moderatore Italiano, Moderatore Brasiliano  
Fratture dell'acetabolo: diagnosi, tecniche di riduzione ed osteosintesi  
Relatore Italiano e Relatore Brasiliano  
Lesioni dell'anello pelvico: iter diagnostico e terapeutico  
Relatore Italiano e Relatore Brasiliano  
*Discussione interattiva con i partecipanti*
- 13.00 *Light lunch*
- 14.00 Quinta sessione  
16.00 **TUMORI DELLO SCHELETRO**  
Presidente Brasiliano  
Moderatore Italiano, Moderatore Brasiliano  
Megaprotesi da resezione oncologica  
Relatore Italiano e Relatore Brasiliano  
Resezioni e ricostruzioni nella chirurgia oncologica della pelvi  
Relatore Italiano e Relatore Brasiliano  
*Discussione interattiva con i partecipanti*
- 16.00 Sesta Sessione  
18.00 **FRATTURE DA FRAGILITÀ**  
Presidente Italiano  
Moderatore Italiano, Moderatore Brasiliano  
Fratture da fragilità del femore  
Relatore Italiano e Relatore Brasiliano  
Fratture da fragilità vertebrali  
Relatore Italiano e Relatore Brasiliano  
*Discussione interattiva con i partecipanti*

8.30

Settima Sessione

10.30

### **CHIRURGIA DEL GINOCCHIO**

Presidente Brasiliano

Moderatore Italiano, Moderatore Brasiliano

Il navigatore nella protesi di ginocchio

Relatore Italiano e Relatore Brasiliano

La gestione delle infezioni

Relatore Italiano e Relatore Brasiliano

*Discussione interattiva con i partecipanti*

10.30

*Coffee break*

11.00

Ottava Sessione

13.00

### **CHIRURGIA DELLA COLONNA**

Presidente Italiano

Moderatore Italiano, Moderatore Brasiliano

Strategie chirurgiche nel trattamento della stenosi cervicale

Relatore Italiano e Relatore Brasiliano

Vertebroplastica e cifoplastica: indicazioni e limiti

Relatore Italiano e Relatore Brasiliano

*Discussione interattiva con i partecipanti*

13.00

*Light lunch*

14.00

Nona Sessione

16.00

### **PATOLOGIA E CHIRURGIA DELL'ANCA**

Presidente Brasiliano

Moderatore Italiano, Moderatore Brasiliano

La mini-invasività nella protesi di anca

Relatore Italiano e Relatore Brasiliano

Ruolo dei sostituti dell'osso e dei fattori di crescita nelle ri protesizzazioni

Relatore Italiano e Relatore Brasiliano

*Discussione interattiva con i partecipanti*

16.00

Decima Sessione

19.00

### **COMUNICAZIONI SU TEMA LIBERO E COMUNICAZIONI SPECIALIZZANDI**

Presidente Italiano

Moderatore Italiano, Moderatore Brasiliano

19.00

Considerazioni conclusive

19.30

Presidente S.I.O.T. – Presidente S.B.O.T.

**Chiusura del Congresso**

# SCHEMA DI ISCRIZIONE AL CONGRESSO

da inviare a:

O.I.C. Way Srl - Viale G. Matteotti, 7 - 50121 Firenze  
Tel. 055 5035330 - Fax 055 5520217 - s.pucci@oic.it  
possibilmente **entro il 31 dicembre 2009**

Cognome \_\_\_\_\_ Nome \_\_\_\_\_

Via \_\_\_\_\_ N. \_\_\_\_\_ Cap \_\_\_\_\_ Città \_\_\_\_\_

Tel. (abitazione) \_\_\_\_\_ Tel. (istituto) \_\_\_\_\_ Cellulare \_\_\_\_\_

Fax \_\_\_\_\_ E-mail \_\_\_\_\_ P.IVA o C.F. \_\_\_\_\_

## QUOTE DI ISCRIZIONE

ISCRIZIONI Quota in euro	entro il 31 dicembre 2009	dal 1° gennaio al 28 febbraio 2010	dal 1° marzo 2010
SOCI	160,00	210,00	250,00
NON SOCI	260,00	320,00	360,00
SPECIALIZZANDI	90,00	125,00	150,00

Desidero iscrivermi al Congresso in qualità di:

Socio SIOT

Non Socio

Specializzando

Ed effettuo il pagamento di €..... mediante:

**Carta di Credito:**  VISA  MASTERCARD  AMERICAN EXPRESS

N° \_\_\_\_\_ Data di scadenza \_\_\_\_\_

Nome del titolare \_\_\_\_\_

Indirizzo del titolare \_\_\_\_\_

Data di nascita del titolare \_\_\_\_\_

**Bonifico bancario** (si allega copia) effettuato presso la mia Banca \_\_\_\_\_

ed intestato a: O.I.C. Way Srl - Cassa di Risparmio di Firenze - Ag. 1 - Viale G. Matteotti,  
20/r - 50132 Firenze IBAN IT2300616002801000012862Coo - SWIFT/BIC CRFIIT3F

**Assegno N°** \_\_\_\_\_ della Banca \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ intestato a: O.I.C. Way Srl

Autorizzo il trattamento dei miei dati ai sensi del D. Lgs 196/03 sulla privacy. I dati non saranno diffusi,  
né comunicati a soggetti diversi da quelli che concorrono alla prestazione dei servizi richiesti.

Data \_\_\_\_\_ Firma \_\_\_\_\_



# INTENT FORM PER I PACCHETTI DI VIAGGIO

Cognome \_\_\_\_\_ Nome \_\_\_\_\_

Tel. \_\_\_\_\_ E-mail \_\_\_\_\_

**Si ricorda che tutti coloro che aderiranno a un pacchetto di viaggio avranno diritto ad usufruire del soggiorno presso l'Hotel Sheraton Rio, sede del Congresso.**

**La compilazione dei dati sotto richiesti non è in alcun modo vincolante ma darà la possibilità a O.I.C. Way Srl di contattare gli interessati per sottoporre termini e costi dei programmi.**

Siete interessati a viaggiare con la O.I.C. Way Srl?    Sì     No

Se avete risposto sì, come ci auguriamo, Vi preghiamo di aiutarci ad organizzare al meglio il Vostro viaggio rispondendo ai seguenti quesiti:

Desidero partire dall'aeroporto di \_\_\_\_\_

Viaggerò da solo    Sì

No  sarò accompagnato da \_\_\_\_\_

Mi trattengo a Rio solo per i giorni del Congresso

Desidero partecipare ad uno dei seguenti programmi di viaggio pre o post congressuali:

Iguassu dal 21 al 24 marzo

Salvador Bahia dal 20 al 25 marzo

Amazzonia e Brasilia dal 27 marzo al 3 aprile

Amazzonia e Salvador Bahia dal 27 marzo al 5 aprile (*il 4 aprile ricorre la S. Pasqua*)

Pernambuco, nel nord est del Brasile dal 28 marzo al 5 aprile

I programmi sono stati compilati prevedendo gruppi con un numero minimo di 25 partecipanti. O.I.C. Way Srl è comunque a disposizione per organizzare viaggi individuali la cui fattibilità dovrà essere esaminata al momento della richiesta.

Per un Vostro eventuale commento \_\_\_\_\_

Se siete interessati ad usufruire dei nostri servizi Vi preghiamo di contattarci al più presto possibile e comunque non oltre il **15 dicembre**, in modo da consentirci di pianificare al meglio il vostro viaggio!!!

Data \_\_\_\_\_ Firma \_\_\_\_\_